

### Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses digitalen Kühl- & Gefrierschrank-Funk-Thermometers. Jetzt haben Sie die Temperatur von gleich zwei Kühl- oder Gefriergeräten stets im Blick. Die Außensensoren messen die Umgebungstemperatur und senden diese per Funk an die Basis-Station. Ein Alarm-Signal macht Sie darauf aufmerksam, wenn die Maximaltemperatur der Geräte überschritten wird und ermöglicht Ihnen so ein zeitnahes Einschreiten.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Kühl- & Gefrierschrank-Funk-Thermometer optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- Basis-Station inkl. 2x Knopfzelle CR2032
- 2x Außensensor
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt: 4x Batterie Typ AA

### Produktvarianten

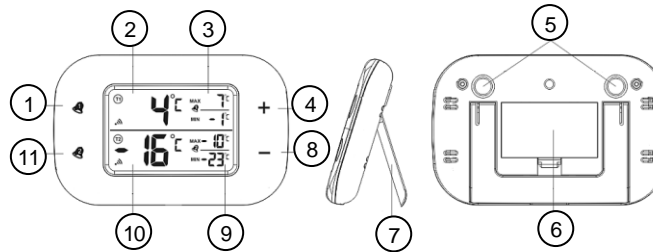
NC-3911: Digitales Kühl- & Gefrierschrank-Funk-Thermometer, 2 Sensoren, schwarz

NC-3912: Digitales Kühl- & Gefrierschrank-Funk-Thermometer, 2 Sensoren, weiß

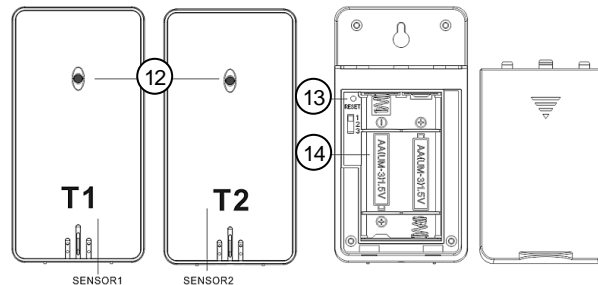
### Technische Daten

|                               |                       |                  |
|-------------------------------|-----------------------|------------------|
| Stromversorgung Basis-Station | 2x Knopfzelle CR2032  |                  |
| Stromversorgung Außensensor   | Je 2x Batterie Typ AA |                  |
| Messbereich                   | -40° bis 70°C         |                  |
| Funk-Frequenz                 | 433,92 MHz            |                  |
| Max. Sendeleistung            | 10 mW                 |                  |
| Reichweite                    | bis zu 60 m           |                  |
| Alarmfunktion                 | Ja                    |                  |
| Maße                          | Basis-Station         | 102 x 64 x 11 mm |
|                               | Außensensor           | 95 x 49 x 32 mm  |
| Gewicht                       | Basis-Station         | 60 g             |
|                               | Außensensor           | 50 g             |

### Produktdetails



- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 1 Alarm-Taste 1        | 8 [-]-Taste            |
| 2 Temperatur 1         | 9 Temperatur-Verlauf 2 |
| 3 Temperatur-Verlauf 1 | 10 Temperatur 2        |
| 4 [+]-Taste            | 11 Alarm-Taste 2       |
| 5 Magnet               | 12 Funk-LED            |
| 6 Batteriefach         | 13 Reset               |
| 7 Ständer              | 14 Batteriefach        |



### Inbetriebnahme

#### Basis-Station

In der Basis-Station sind bereits zwei Knopfzellen des Typs CR2032 eingesetzt. Öffnen Sie das Batteriefach und entfernen sie die Entlade-Schutzfolien.

### Außensensoren

Öffnen Sie die Batteriefächer auf den Rückseiten der Außensensoren. Setzen Sie jeweils zwei Batterien des Typs AA (Mignon) in die Batteriefächer ein. Beachten Sie dabei die Angaben zur Polarität am Boden der Batteriefächer. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung passend auf und schieben Sie sie dann zu. Die Funkverbindung zur Basis-Station wird hergestellt.

### Verwendung

1. Platzieren Sie die Außensensoren an den gewünschten Stellen in Kühl- (T1) und Gefrierschrank (T2).
2. Klappen Sie den Ständern auf und stellen Sie die Basis-Station auf eine ebene, gerade Fläche. Oder bringen Sie sie mit Hilfe der Magneten an einer eisenhaltigen Fläche an.
3. Halten Sie die Alarm-Taste des jeweiligen Sensors 2 Sekunden gedrückt. Die MAX-Temperaturanzeige blinkt.
4. Stellen Sie mit den Tasten [+ ] und [- ] die gewünschte Maximaltemperatur ein. Wird diese Temperatur überschritten, erklingt ein Warnsignal und die MAX-Anzeige blinkt.

- MAX-Temperatur T1: 2° bis 70°C
- MAX-Temperatur T2: -19° bis 70°C



#### HINWEIS:

Halten Sie die [+ ]- / [- ]-Taste gedrückt, um die Temperatur schneller einzustellen. Sonst ändert sich die Temperatur mit jedem Tastendruck um 1°C.

Sobald Sie Ihre Alarm-Temperaturen gespeichert haben, kann es vorkommen, dass im Display unter der Min- und der Max-Angabe andere Temperaturen angezeigt werden als die, welche Sie eingegeben haben. Dies ist kein Grund zur Besorgnis. Ihre Daten wurden gespeichert und können eingesehen werden, indem Sie die entsprechende Alarm-Taste drei Sekunden gedrückt halten.

5. Drücken Sie die Alarm-Taste. Die MIN-Temperaturanzeige blinkt.
6. Stellen Sie mit den Tasten [+ ] und [- ] die gewünschte Minimaltemperatur ein. Wird diese Temperatur unterschritten, erklingt ein Warnsignal und die MIN-Anzeige blinkt.

- MIN-Temperatur T1: -40° bis 69°C
- MIN-Temperatur T2: -20° bis -40°C

7. Drücken Sie die Alarm-Taste, um die Eingabe zu beenden.
- Drücken Sie die entsprechende Alarm-Taste, um den Alarm auszuschalten.
- Drücken Sie die [ - ]-Taste, um die Temperatureinheit zu wechseln (°C / °F).
- Halten Sie die [ + ]-Taste zwei Sekunden gedrückt, um die Funksignalsuche manuell zu starten.

#### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig, außer zum Batteriewechsel. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

#### Wichtige Hinweise zu Knopfzellen und deren Entsorgung

Knopfzellen gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Knopfzellen zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Knopfzellen bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Knopfzellen der gleichen Art verkauft werden.

- Verwenden Sie immer Knopfzellen desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Knopfzellen im Gerät zur selben Zeit!
- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität der Knopfzellen. Falsch eingesetzte Knopfzellen können zur Zerstörung des Gerätes führen – Brandgefahr.
- Versuchen Sie nicht, Knopfzellen zu öffnen und werfen Sie Knopfzellen nicht in Feuer.
- Knopfzellen, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Knopfzellen gehören nicht in die Hände von Kindern.

- Nehmen Sie die Knopfzellen aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

#### Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

#### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

#### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich die Produkte NC-3911-675 und NC-3912-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befinden.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.rosensteinundsoehne.de](http://www.rosensteinundsoehne.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce thermomètre numérique radiopiloté pour réfrigérateur et congélateur. Désormais, vous pouvez vérifier simultanément la température de votre réfrigérateur ainsi que de votre congélateur. Les capteurs extérieurs mesurent la température ambiante et envoient les données à la station de base par signal radio. Un signal sonore vous alerte lorsque la température maximale de l'appareil est sur le point d'être dépassée et vous permet d'intervenir rapidement.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### Contenu

- Station de base avec 2 piles bouton CR2032
- 2 capteurs extérieurs
- Mode d'emploi

Accessoires requis (disponibles séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr)) :  
4 piles AA

### Variantes du produit

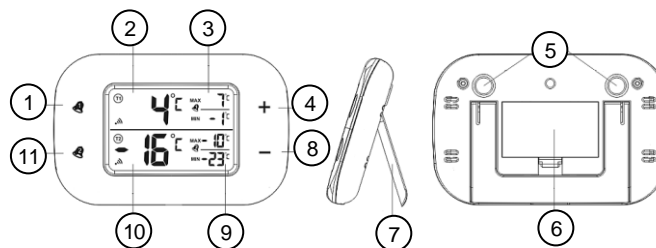
NC3911 : Thermomètre numérique sans fil pour réfrigérateur et congélateur avec 2 capteurs, coloris noir

NC3912 : Thermomètre numérique sans fil pour réfrigérateur et congélateur avec 2 capteurs, coloris blanc

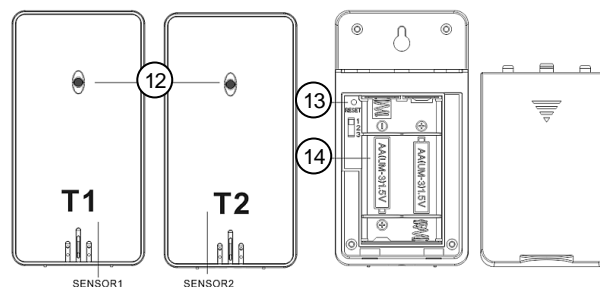
### Caractéristiques techniques

|                                |                       |                  |
|--------------------------------|-----------------------|------------------|
| Alimentation station de base   | 2 piles bouton CR2032 |                  |
| Alimentation capteur extérieur | 2 piles AA chacun     |                  |
| Plage de mesure                | -40°C à 70°C          |                  |
| Fréquence sans fil             | 433,92 MHz            |                  |
| Puissance d'émission max.      | 10 mW                 |                  |
| Portée                         | Jusqu'à 60 m          |                  |
| Fonction Aslarme               | Oui                   |                  |
| Dimensions                     | Station de base       | 102 x 64 x 11 mm |
|                                | Capteur extérieur     | 95 x 49 x 32 mm  |
| Poids                          | Station de base       | 60 g             |
|                                | Capteur extérieur     | 50 g             |

### Description du produit



- |                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1 Bouton Alarme 1               | 8 Bouton [ - ]                  |
| 2 Température 1                 | 9 Évolution de la température 2 |
| 3 Évolution de la température 1 | 10 Température 2                |
| 4 Bouton [ + ]                  | 11 Bouton Alarme 2              |
| 5 Aimants                       | 12 LED du signal radio          |
| 6 Compartiment à piles          | 13 Reset (réinitialiser)        |
| 7 Support                       | 14 Compartiment à piles         |



### Mise en marche

#### Station de chargement

La station de chargement comporte déjà deux piles bouton de type CR2032. Ouvrez le compartiment à piles et retirez le film de protection contre le déchargement.

### Capteur extérieur

Ouvrez le compartiment à piles situé au dos des capteurs extérieurs. Insérez 2 piles AA dans chaque compartiment à piles. Respectez les consignes de polarité inscrites dans le fond des compartiments à piles. Remplacez correctement le couvercle du compartiment à piles et refermez-le. La connexion sans fil à la station de base s'établit.

### Utilisation

1. Placez les capteurs extérieurs à l'endroit voulu dans le réfrigérateur (T1) et le congélateur (T2).
2. Dépliez le support et placez la station de base sur une surface plane et stable. Vous pouvez également la fixer sur une surface métallique à l'aide des aimants.
3. Maintenez le bouton Alarme de chaque capteur appuyé pendant environ 2 secondes. L'affichage de la température MAX clignote.
4. À l'aide des boutons [ + ] et [ - ], réglez la température maximale voulue. Si la température dépasse cette valeur, un signal sonore retentit et l'affichage de la température MAX clignote.

- Température MAX T1 : 2°C à 70°C
- Température MAX T2 : -19°C à 70°C



#### NOTE :

Maintenez les boutons [ + ] / [ - ] appuyés pour régler plus rapidement la température. Sinon, la température augmente et baisse d'1 °C à chaque pression sur le bouton.

Lorsque vous sauvegardez vos températures d'alarme, il peut arriver que l'écran affiche des températures différentes de celles que vous avez entrées sous les valeurs minimum et maximum. Ceci ne doit pas vous inquiéter. Vos données ont été sauvegardées et peuvent être visualisées en maintenant le bouton Alarme correspondante pendant trois secondes.

5. Appuyez sur le bouton Alarme. L'affichage de la température MIN clignote.
6. À l'aide des boutons [ + ] et [ - ], réglez la température minimale voulue. Si la température passe en dessous de cette valeur, un signal sonore retentit et l'affichage de la température MIN clignote.

- Température MIN T1 : -40°C à 69°C
- Température MIN T2 : -20°C à -40°C

7. Pour terminer la saisie, appuyez sur le bouton Alarme.

- Pour éteindre l'alarme, appuyez sur le bouton Alarme correspondant.
- Appuyez sur le bouton [ - ] pour changer l'unité de température (°C / °F).
- Maintenez le bouton [ + ] appuyé pendant 2 secondes pour démarrer la recherche manuelle du signal radio.

### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessures !
- Ne démontez jamais l'appareil, sauf pour remplacer les piles. N'ouvrez et ne tentez jamais de réparer vous-même le produit sous peine de perdre toute garantie !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants !
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes sur les piles bouton et leur recyclage

Les piles bouton ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les piles bouton usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.

Vous pouvez déposer vos piles bouton usagées dans les lieux de collecte de déchets de votre municipalité et dans les lieux où elles sont vendues.

- N'utilisez que des piles bouton du même type ensemble et remplacez-les toutes en même temps !
- Respectez la polarité des piles bouton. Un mauvais sens d'insertion des piles peut endommager l'appareil – Risque d'incendie.
- Ne pas ouvrir les piles bouton, ne pas les jeter au feu.
- Les piles bouton dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- Maintenez les piles bouton hors de portée des enfants.
- Retirez les piles bouton de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

### Consignes importantes sur les piles et leur recyclage

Les piles ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les piles usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.

Vous pouvez déposer vos piles usagées dans les lieux de collecte de déchets de votre municipalité et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez ensemble que des piles du même type, et remplacez-les toutes en même temps !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une longue période.

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ces produits NC-3911 et NC-3912 conformes aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE+2015/863/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

*Kurtasz, A.*

Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).

